

Bản án số: 10/2023/HSPT-CTN
Ngày 13/9/2023

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH GIA LAI**

- T phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Tiến Sỹ

Các thẩm phán: Ông H Viết Toàn và bà Đinh Thị Như Phượng.

- Thư ký phiên tòa: Bà Thái Thị Mỹ Nga – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Gia Lai.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Gia Lai tham gia phiên tòa: Ông Tạ Trung Kiên - Kiểm sát viên.

Ngày 13 tháng 9 năm 2023, tại Trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Gia Lai xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 14/2023/TLPT-HS-CTN ngày 28 tháng 8 năm 2023, do có kháng cáo của các bị cáo Nguyễn Đắc H và Nguyễn Huy L đối với bản án hình sự sơ thẩm số 29/2023/HS-ST ngày 24 tháng 7 năm 2023 của Tòa án nhân dân huyện C, tỉnh Gia Lai.

Các bị cáo có kháng cáo:

1. Nguyễn Đắc H, sinh năm 1988 tại: huyện C, tỉnh Gia Lai; Nơi cư trú: Thôn H, xã Ia P, huyện C, tỉnh Gia Lai; Nghề nghiệp: Làm nông; Trình độ học vấn: 10/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Nguyễn Đắc X (đã chết) và bà Trương Thị M, có vợ là Trương Thị N Bình và 02 người con.

Nhân thân: Ngày 21/01/2016, bị Toà án nhân dân huyện C, tỉnh Gia Lai xử 06 tháng tù nhưng cho hưởng án treo về tội “Đánh bạc” quy định tại khoản 1 Điều 248 Bộ luật Hình sự năm 2015 năm 1999 sửa đổi, bổ sung năm 2009 tại Bản án số 01/2016/HSST, ngày 21/01/2017 chấp hành xong hình phạt. (Đã xóa án tích)

Tiền án; Tiền sự: Không.

Bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 07/01/2023 đến ngày 24/02/2023 sau đó được áp dụng biện pháp ngăn chặn bảo lãnh cho đến nay. (Có mặt).

2. Nguyễn Huy L, sinh năm 1990 tại: huyện C, tỉnh Gia Lai; Nơi cư trú: Thôn H, xã Ia P, huyện C, tỉnh Gia Lai; Nghề nghiệp: Làm nông; Trình độ học vấn: 9/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Nguyễn Huy L và bà Hoàng Thị T, bị cáo có vợ là Trần Thị T và 01 người con.

Nhân thân: Ngày 24/3/2011, bị Tòa án nhân dân huyện Đức Cơ, tỉnh Gia Lai xử phạt 06 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, về tội “Tiêu thụ tài sản do người

khác phạm tội mà có” quy định tại khoản 1 Điều 250 Bộ luật Hình sự năm 2015 năm 1999 sửa đổi, bổ sung năm 2009 tại Bản án số 05/2011/HSST, ngày chấp xong hình phạt 24/3/2012. (hiện đã được xóa án tích); Ngày 05/9/2016, bị Tòa án nhân dân tỉnh Gia Lai xử phạt 7 tháng 4 ngày tù về tội “Đánh bạc” quy định tại khoản 1 Điều 248 Bộ luật Hình sự năm 2015 năm 1999 sửa đổi, bổ sung năm 2009 tại Bản án số 59/2016/HSPT. Được trả tự do tại phiên tòa do thời hạn phạt tù bằng thời gian đã bị tạm giam. (Đã xóa án tích)

Tiền án, tiền sự: Không; Bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 07/01/2023 đến ngày 24/02/2023 sau đó được áp dụng biện pháp ngăn chặn bảo lãnh cho đến nay. (Có mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN

1. Theo các tài liệu có trong hồ sơ và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 19 giờ 30 phút ngày 06/01/2023, Võ Ngọc H, Nguyễn Đắc H, Ngô Đình Q, Ngô Anh T, Nguyễn Thái B, Nguyễn T K, Nguyễn Đắc H, Nguyễn T K, Nguyễn Quốc P, Nguyễn Công T, và Nguyễn T L chơi ở quán cà phê, bida H thuộc thôn H, xã Ia P, huyện C, tỉnh Gia Lai. Khi đang ngồi chơi thì T có rủ H về nhà H để chơi “xóc đĩa” thì H đồng ý, lúc này H, L, B, K, K, Q, H, T đang ở quán nên có nghe T và H nói chuyện về việc sẽ đánh bạc tại nhà H.

Một lúc sau, H đi về nhà, cùng lúc này K điều khiển xe mô tô, biển kiểm soát: 81K2-1522 chở B, K đi lên nhà H, L chở H đến gần nhà H rồi để H đi bộ vào và L quay lại quán H đón P, T đi công việc một lúc rồi cũng đi bộ lên nhà H, Q rủ H lên nhà H chơi thì H đồng ý, sau đó Q điều khiển xe mô tô, biển kiểm soát: 81B3-144.40 chở H đi lên nhà H.

Khi về đến nhà H lấy chiếu, chăn trong nhà ra trải nền nhà bếp, H dùng kéo trong nhà H cắt 04 (bốn) con vị bằng bao thuốc lá “Ngựa đỏ” (Was Horse) và lấy 01 (một) chén, 01 (một) đĩa sứ để làm dụng cụ đánh xóc đĩa. Sau khi cắt con vị xong, H cầm cái xóc để T, Q, K, K, B, H tham gia đánh bạc được thua bằng tiền dưới hình thức đánh “xóc đĩa”, lúc này Võ Ngọc H chưa tham gia chơi. Lúc này còn có Ngô Anh T xem đánh xóc đĩa chứ không tham gia chơi. Trong lúc các đối tượng đang đánh xóc đĩa được thua bằng tiền thì Nguyễn Văn C uống cà phê tại quán H có nghe nói tại nhà H có đánh xóc đĩa nên điều khiển xe mô tô, biển kiểm soát: 81T1-105.42 đi đến nhà H, cùng lúc này thì C gặp Trần Văn S điều khiển xe mô tô, biển kiểm soát: 48F6-9163 chở Nguyễn C H đi khám bệnh từ thành phố P, tỉnh Gia Lai về đi vào nhà H để hỏi mua heo chung ăn Tết thì thấy đang chơi đánh xóc đĩa nên C, S, H vào tham gia chơi.

Đến khoảng 19 giờ 45 phút cùng ngày, Nguyễn Đắc H đi chơi ngang qua nhà H thấy đông người đang đánh xóc đĩa nên vào tham gia. Sau đó có L chở P đến nhà H, L tham gia chơi mấy ván rồi thay H làm người xóc cái còn P do say rượu nên nằm ghé ngủ. Trong lúc các đối tượng đang chơi thì có Nguyễn T P đến tham gia chơi, sau đó thì Nguyễn Huy L điều khiển xe mô tô, biển kiểm soát: 81F4-7204 cũng đến tham gia chơi. Ngoài ra còn có Phạm Tiến T đến để đón T

thấy có đánh bạc nên đứng xem chờ T, các đối tượng đánh liên tục, mức đặt cược mỗi ván thấp nhất từ 50.000 đồng, cao nhất là 700.000 đồng. Quá trình chơi thì các đối tượng thống nhất ai thắng nhiều tiền sẽ đóng tiền xâu cho chủ nhà bằng cách bỏ dưới chiếu và Võ Ngọc H có thu được 300.000 đồng nhưng H cũng sử dụng số tiền này để tham gia chơi đánh bạc và thua hết.

Hình thức chơi đánh xúc đĩa: Có 04 (bốn) con vị được cắt hình tròn, mỗi con có một mặt màu đỏ, một mặt màu trắng được bỏ vào đĩa sứ rồi úp chén sứ lên để người làm cái xúc. Sau khi nhà cái xúc sẽ mở chén sứ ra nếu là 04 (bốn) con giống nhau hoặc hai con mặt đỏ, hai con mặt trắng thì kết quả là “chẵn”, còn lại nếu khi mở ra có ba con mặt đỏ, một con mặt trắng hoặc một con mặt đỏ, ba con mặt trắng thì kết quả là “lẻ”. Khi chơi thì nhà cái ngồi ở giữa để xúc đĩa, bên tay phải của nhà cái là “chẵn” và bên trái của nhà cái là “lẻ”. Khi nhà cái xúc ra “lẻ” thì nhà cái lấy tiền cược bên “chẵn” rồi trả cho bên “lẻ”, nếu còn dư bao nhiêu tiền thì nhà cái lấy, nếu thiếu thì nhà cái tự bỏ vào để trả cho các nhà con và ngược lại.

Đến 20 giờ 30 phút cùng ngày, khi các đối tượng đang đánh bạc sát phạt nhau được thua bằng tiền thì bị Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện C bắt quả tang, thu giữ tại chiếu bạc số tiền 6.500.000 đồng; 01 (một) đĩa sứ tròn, màu trắng, đường kính 17,7cm; 01 (một) chén sứ màu trắng, đường kính 12cm, hai bên viền ngoài chén có biểu tượng hoa hồng và chữ Rose; 04 (bốn) con vị hình tròn đường kính 2cm, một mặt màu đỏ, một mặt màu trắng, được cắt từ vỏ bao thuốc lá; 01 (một) cái chặn màu xanh lá cây, viền hồng, kích thước (1,7x1,9)m; 01 (một) chiếc chiếu rộng 1,6m, dài 1,98m, viền đỏ, dọc vàng, xanh; 01 (một) cái kéo màu cam phần đuôi mũi nhọn, dài 21cm, phần cán bằng nhựa.

Thu giữ trong người các đối tượng: Nguyễn Văn C số tiền 1.075.000 đồng, 01 (một) điện thoại iPhone, màu đỏ; Nguyễn T P số tiền 1.200.000 đồng, 01 (một) điện thoại nhãn hiệu VIVO, màu xanh; Nguyễn Đắc H số tiền 235.000 đồng, 01 (một) điện thoại SAMSUNG, màu đen; Nguyễn C H số tiền 2.500.000 đồng, 01 (một) điện thoại OPPO, màu cam; Nguyễn Đắc H số tiền 2.050.000 đồng, 01 (một) điện thoại Realme NarRo, màu đen; Ngô Đình Q số tiền 1.050.000 đồng, 01 (một) điện thoại iPhone, màu bạc; Nguyễn Công T số tiền 9.200.000 đồng, 01 (một) điện thoại Realme màu đen; Nguyễn T K 01(một) điện thoại SAMSUNG, màu đen; Nguyễn T L số tiền 280.000 đồng, 01(một) điện thoại SAMSUNG Galaxy Note 8, màu đen; Nguyễn Thái B số tiền 460.000 đồng, 01 (một) điện thoại Nokia, màu hồng; Nguyễn Huy L số tiền 500.000 đồng, 01 (một) điện thoại di động iPhone, màu hồng; Võ Ngọc H số tiền 1.765.000 đồng, 01 (một) điện thoại iPhone, màu đen, 01 (một) điện thoại ITel, màu đen; Trần Văn S số tiền 60.000 đồng, 01 (một) điện thoại OPPO, màu vàng đồng; Nguyễn Đắc H số tiền 500.000 đồng và 01 (một) điện thoại Nokia, màu đen.

Ngoài ra còn thu giữ: 01 (một) xe mô tô, biển kiểm soát: 81K2-1522, nhãn hiệu: HONOR; 01 (một) xe mô tô, biển kiểm soát: 81T1-105.42, nhãn hiệu: HONDA, số loại: FUTURE; 01 (một) xe mô tô, biển kiểm soát: 81B3-144.40, nhãn hiệu: YAMAHA, số loại: SIRIUS; 01 (một) xe mô tô, biển kiểm soát: 81F4-

7204, nhãn hiệu: CENTI; 01 (một) xe mô tô, biển kiểm soát: 48F6-9163, nhãn hiệu: HONDA.

Quá trình điều tra xác định tổng số tiền các con bạc sử dụng đánh bạc là 15.850.000 đồng, cụ thể: Võ Ngọc H sử dụng số tiền 300.000 đồng từ việc thu xâu, Nguyễn C H sử dụng 2.900.000 đồng, Nguyễn T P sử dụng 1.700.000; Nguyễn Công T sử dụng 1.500.000 đồng, Nguyễn Đắc H sử dụng 1.050.000 đồng, Nguyễn Thái B sử dụng 1.600.000 đồng, Nguyễn T K sử dụng 200.000 đồng, Nguyễn Đắc H sử dụng 1.035.000 đồng, Nguyễn Văn C sử dụng 975.000 đồng, Nguyễn T K sử dụng 100.000 đồng, Ngô Đình Q sử dụng 900.000 đồng, Nguyễn T L sử dụng 2.390.000 đồng, Trần Văn S sử dụng 100.000 đồng, Nguyễn Đắc H sử dụng 100.000 đồng, Nguyễn Huy L sử dụng 1.000.000 đồng vào việc đánh bạc.

Tại bản Cáo trạng số: 22/CT-VKS-CPR, ngày 14 tháng 4 năm 2023 Viện kiểm sát nhân dân huyện C, tỉnh Gia Lai đã truy tố các bị cáo:

Võ Ngọc H về tội “Gá bạc” quy định tại điểm b khoản 1 Điều 322 Bộ luật Hình sự năm 2015 và tội “Đánh bạc” quy định tại khoản 1 Điều 321 Bộ luật Hình sự năm 2015.

Nguyễn C H, Nguyễn T P, Nguyễn Công T, Nguyễn Đắc H, Nguyễn Thái B, Nguyễn T K, Nguyễn Đắc H, Nguyễn Văn C, Nguyễn T K, Ngô Đình Q, Nguyễn T L, Trần Văn S, Nguyễn Đắc H, Nguyễn Huy L về tội “Đánh bạc” quy định tại khoản 1 Điều 321 Bộ luật Hình sự năm 2015.

2. Giải quyết của Tòa án cấp sơ thẩm: Tại bản án hình sự sơ thẩm số 29/2023/HSST ngày 24/07/2023, Tòa án nhân dân huyện C, tỉnh Gia Lai đã quyết định:

- Tuyên bố:

+ Bị cáo Võ Ngọc H, phạm tội: **“Gá bạc”** và **“Đánh bạc”**.

+ Các bị cáo Nguyễn C H, Nguyễn T P, Nguyễn Công T, Nguyễn Đắc H, Nguyễn Thái B, Nguyễn T K, Nguyễn Đắc H, Nguyễn Văn C, Nguyễn T K, Ngô Đình Q, Nguyễn T L, Trần Văn S, Nguyễn Đắc H, Nguyễn Huy L phạm tội: **“Đánh bạc”**.

Áp dụng khoản 1 Điều 321, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 17, Điều 38, Điều 58, Bộ luật Hình sự năm 2015 đối với bị cáo Nguyễn Đắc H và bị cáo Nguyễn Huy L.

Xử phạt bị cáo **Nguyễn Đắc H** 09 (chín) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày đi thi hành án, được trừ đi thời hạn đã tạm giữ, tạm giam từ ngày 07/01/2023 đến 24/02/2023.

Xử phạt bị cáo **Nguyễn Huy L** 09 (chín) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày đi thi hành án, được trừ đi thời hạn đã tạm giữ, tạm giam từ ngày 07/01/2023 đến 24/02/2023.

Ngoài ra bản án sơ thẩm còn tuyên hình phạt đối với các bị cáo Võ Ngọc H, Nguyễn Công T, Nguyễn T L, Nguyễn C H, Nguyễn Thái B, Nguyễn T P, Nguyễn Văn C, Nguyễn Đắc H, Ngô Đình Q, Nguyễn Đắc H, Nguyễn T K, Trần Văn S,

Nguyễn T K; tuyên về án phí, quyền kháng cáo của các bị cáo và những người tham gia tố tụng khác theo quy định của pháp luật.

3. Kháng cáo của bị cáo: Trong thời hạn luật định, các bị cáo Nguyễn Đắc H và Nguyễn Huy L kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt.

4. Diễn biến tại phiên tòa:

Các bị cáo khai nhận hành vi phạm tội như nội dung bản án sơ thẩm, các bị cáo thấy hối hận về hành vi của mình. Các bị cáo giữ nguyên nội dung kháng cáo và mong hội đồng xét xử chấp nhận kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của các bị cáo.

Đại diện Viện kiểm sát đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm: Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm c khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự, chấp nhận kháng cáo của các bị cáo Nguyễn Đắc H, Nguyễn Huy L về yêu cầu xin giảm nhẹ hình phạt, đề nghị tuyên bố bị cáo Nguyễn Đắc H và Nguyễn Huy L phạm tội “Đánh bạc”; xử phạt bị cáo Nguyễn Đắc H và Nguyễn Huy L mỗi bị cáo 7 tháng tù (giảm 02 tháng so với bản án sơ thẩm).

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Quá trình điều tra, truy tố giải quyết vụ án các cơ quan và người tiến hành tố tụng đã thực hiện đúng quy định của pháp luật tố tụng hình sự.

[2] Tại phiên tòa phúc thẩm, các bị cáo đã khai nhận hành vi phạm tội như nội dung bản án sơ thẩm, phù hợp với các tài liệu, chứng cứ có tại hồ sơ vụ án:

Vào lúc 20 giờ 30 phút ngày 06/01/2023 tại nhà của Võ Ngọc H thuộc thôn H, xã Ia P, huyện C, tỉnh Gia Lai, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện C bắt quả tang Võ Ngọc H cùng 14 đối tượng gồm Nguyễn C H, Nguyễn T P, Nguyễn Công T, Nguyễn Đắc H, Nguyễn Thái B, Nguyễn T K, Nguyễn Đắc H, Nguyễn Văn C, Nguyễn T K, Ngô Đình Q, Nguyễn T L, Trần Văn S, Nguyễn Đắc H, Nguyễn Huy L đang thực hiện hành vi đánh bạc dưới hình thức xóc đĩa được thua bằng tiền, thu giữ tại chiếu bạc số tiền 6.500.000 đồng và thu giữ trên người các đối tượng số tiền 20.875.000 đồng cùng một số vật dụng sử dụng để đánh bạc. Qua điều tra xác định số tiền các đối tượng sử dụng vào việc đánh bạc là 15.850.000 đồng.

Do đó, Tòa án cấp sơ thẩm xét xử các bị cáo Nguyễn Đắc H và Nguyễn Huy L về tội “Đánh bạc” theo khoản 1 Điều 321 Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật.

[3] Xét kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của các bị cáo thấy rằng:

Các bị cáo Nguyễn Đắc H và Nguyễn Huy L hoàn toàn nhận thức được hành vi đánh bạc là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm trật tự, an toàn xã hội, là nguyên nhân dẫn đến các tệ nạn xã hội và các loại tội phạm khác, tác động xấu đến trật tự trị an xã hội, bị pháp luật nghiêm cấm nhưng các bị cáo vẫn cố ý phạm tội.

Khi lượng hình Tòa án cấp sơ thẩm đã đánh giá đúng tính chất mức độ hành vi phạm tội cũng như nhân thân của các bị cáo và các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự tuyên xử các bị cáo H và L mỗi bị cáo mức án 9 tháng tù là phù hợp với quy định pháp luật.

Tại giai đoạn phúc thẩm các bị cáo Nguyễn Đắc H và Nguyễn Huy L đã bổ sung thêm tài liệu: Nộp đủ số tiền phạt bổ sung và tiền án phí sơ thẩm mỗi bị cáo là 10.200.000 đồng (theo biên lai số 0001335 ngày 07/9/2023 và 0001334 ngày 07/9/2023 của Chi cục thi hành án dân sự huyện C) và kèm theo là “Đơn xác nhận hoàn cảnh khó khăn” được chính quyền địa phương xác nhận của bị cáo Nguyễn Đắc H và Nguyễn Huy L. Bị cáo Nguyễn Huy L có ông nội là Nguyễn Huy H tham gia cách mạng được Chủ tịch nước tặng Huân chương kháng chiến hạng ba có xác nhận của chính quyền địa phương.

Các bị cáo Nguyễn Đắc H và Nguyễn Huy L khi phạm tội chỉ mang tính bộc phát, rủ rê và cùng nhau thực hiện; Tổng số tiền các bị cáo tham gia đánh bạc ít (bị cáo Nguyễn Đắc H sử dụng 1.050.000 đồng; Nguyễn Huy L sử dụng 1.000.000 đồng) nên cần chấp nhận kháng cáo của các bị cáo, sửa bản án sơ thẩm về phần hình phạt.

[4] Về án phí phúc thẩm: Do kháng cáo của các bị cáo H và L được chấp nhận nên các bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm c khoản 1 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự.

Căn cứ khoản 1 Điều 321, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 17, Điều 38, Điều 58 của Bộ luật Hình sự đối với bị cáo Nguyễn Đắc H và bị cáo Nguyễn Huy L.

Căn cứ Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết 326 ngày 30/12/2016 của Ủy Ban thường vụ Quốc hội:

2. Chấp nhận kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của các bị cáo Nguyễn Đắc H và Nguyễn Huy L.

3. Sửa bản án hình sự sơ thẩm số 29/2023/HS-ST ngày 24 tháng 7 năm 2023 của Tòa án nhân dân huyện C, tỉnh Gia Lai, về hình phạt đối với các bị cáo Nguyễn Đắc H và Nguyễn Huy L.

4. Tuyên bố:

Các bị cáo Nguyễn Đắc H và Nguyễn Huy L phạm tội “*Đánh bạc*”.

5. Xử phạt:

Xử phạt bị cáo Nguyễn Đắc H **6 (sáu) tháng** tù, thời hạn tù tính từ ngày đi thi hành án, được trừ đi thời hạn đã tạm giữ, tạm giam từ ngày 07/01/2023 đến 24/02/2023.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Huy L **6 (sáu) tháng** tù, thời hạn tù tính từ ngày đi thi hành án, được trừ đi thời hạn đã tạm giữ, tạm giam từ ngày 07/01/2023 đến 24/02/2023.

6. Về án phí: Các bị cáo Nguyễn Đắc H và Nguyễn Huy L không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

7. Các quyết định khác của án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Gia Lai;
- Công an tỉnh Gia Lai;
- Sở tư pháp tỉnh Gia Lai;
- TAND huyện C;
- THADS huyện C;
- Các bị cáo;
- Người tham gia tố tụng;
- Lưu VT, HSVA, TGD&NCTN.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Tiến Sỹ